

乌行编著

少儿寓言

则

1



一言 · 一画 · 一故事

三秦出版社

SHAO ER YU YAN YI BAI SHOU

少儿寓言一百则

刍 行 编 著

殷中原 绘 画

三秦出版社

少儿寓言一百首

乌 行 编著

三秦出版社出版发行

(西安湘子庙街 12 号)

骊声电脑排版服务部排版

陕西省新华书店经销 长安县印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 开本 6.5 印张 插页 140.6 千字

1990 年 5 月第一版 1990 年 5 月第 1 次印刷

ISBN7—80546—247—X/I·56

印数: 1—37000

寓庄于谐，寓教于乐

——代序

寓言是一种很有意思的文学体裁，它短小、精炼，却又深邃、隽永；通俗易懂，却又高雅、庄重；单纯、拙朴，却又聪明、睿智；沉静、思辩，却又生动、幽默；滑稽、荒谬，却又富于哲理……总之，许多貌似矛盾的文学现象和文学效能在这里和谐地融于一体，从而呈现出一种独特的审美趣向：不仅天真幼稚的孩子们喜欢它，就是许多学识渊博、卓有建树的哲学家、思想家、政治家也常常从中汲取养料。

寓言二字，语出《庄子·寓言》。“寓”，意为寄附、寄托；“言”，即为话。原意是指有所寄托或比喻的话，后来引申为一种特殊格调的短篇讽喻故事的文体名称。寓言文学在我国源远流长，春秋战国时代的《庄子》、《韩非子》、《吕氏春秋》、《战国策》等，汉代的《说苑》、《新序》、《淮南子》等，魏晋时期的《笑林》，唐代的《法苑珠林》、《柳河东集》，宋代的《艾子杂说》、《齐东野语》，清代的《聊斋志异》、《池北偶谈》等著作中，都保存着相当丰富的寓言故事，它们是我国古代人民智慧的结晶，是中国古代文学遗产中一个重要组成部分，理应珍视它们，继承它们。

就一种文体而言，寓言不仅是一个悠久的家族，也是一个庞大的家族，它因其成员各自不同的文学性格，而表现出多种多样的美学特征。有的喜于阐理，有的长于讽喻，有的偏重剖析，但更多的还是富于幽默，通过一个可笑的故事，来说明一个道理。寓言虽然是通过故事来阐理的，但它的故事一般都很短小，情节也很简单，所以它的魅力并不在于故事本身，而在于从故事中透射出来的聪明和机智。更为可贵的是，这种聪明和机智不是以那种盛气凌人的傲慢或声色俱厉的训斥来施行的，而是在说理中有亲近，在可笑中有可爱，于是人们心甘情愿地接近它，心悦诚服地接受它。读者在读寓言时常常会有这感觉：“哈，这是在说他吗？分明也在说我呀。多可笑的行为，还是改改吧！”既指出了错误，却又是文雅、含蓄、达观、敦厚的。在这样一种亲切、温暖的文学氛围中，人们就会产生出一种和谐中的不和谐，安宁中的不安宁心态——追求精神的升华，从而积极地接受教育。

为此，编者特编写了这本《少儿寓言 100 则》，为了使小朋友们易读易懂，译文主要采用了意译的方法，而原文则限于篇幅有所删节。

1989 年 12 月

目 录

猛狗	《晏子春秋》(6)
五十步笑百步	《孟子》(8)
拔苗助长	《孟子》(10)
庾公之斯	《孟子》(12)
蟠间乞食	《孟子》(14)
学奕	《孟子》(16)
庖丁解牛	《庄子》(18)
东施效颦	《庄子》(20)
望洋兴叹	《庄子》(22)
夔、虵、蛇与风	《庄子》(24)
井蛙	《庄子》(26)
鲁侯养鸟	《庄子》(28)
涸辙之鱼	《庄子》(30)
宋元君与神龟	《庄子》(32)
杞人忧天	《列子》(34)
燕人返国	《列子》(36)
愚公移山	《列子》(38)

两小儿辩日	《列子》(40)
纪昌学射	《列子》(42)
歧路亡羊	《列子》(44)
伯牙碎琴	《吕氏春秋》(46)
循表涉瀕	《吕氏春秋》(48)
刻舟求剑	《吕氏春秋》(50)
掣肘	《吕氏春秋》(52)
毁钟掩耳	《吕氏春秋》(54)
目不见睫	《韩非子》(56)
鲁人徙越	《韩非子》(58)
三人成虎	《韩非子》(60)
滥竽充数	《韩非子》(62)
画鬼最易	《韩非子》(64)
郑人买履	《韩非子》(66)
自相矛盾	《韩非子》(68)
守株待兔	《韩非子》(70)
两虎相斗	《战国策》(72)
画蛇添足	《战国策》(74)
狐假虎威	《战国策》(76)
惊弓之鸟	《战国策》(78)
南辕北辙	《战国策》(80)
求千里马	《战国策》(82)
鹬蚌相争	《战国策》(84)

- 养由基善射 《战国策》(86)
- 曾参杀人 《战国策》(88)
- 买璞 《战国策》(90)
- 疾犬与狡兔 《战国策》(92)
- 狗溺井 《战国策》(94)
- 猎者得麋 《战国策》(96)
- 海大鱼 《战国策》(98)
- 卖骏马 《战国策》(100)
- 弓矢相济 《胡非子》(102)
- 鲁人好钓 《阙子》(104)
- 螳螂捕蝉 (汉) 韩婴(106)
- 公仪休嗜鱼 (汉) 韩婴(108)
- 屠牛吐 (汉) 韩婴(110)
- 善呼者 (汉) 刘安(112)
- 塞翁失马 (汉) 刘安(114)
- 曲突徙薪 《汉书》(116)
- 师旷劝学 (汉) 刘向(118)
- 梟东徙 (汉) 刘向(120)
- 叶公好龙 (汉) 刘向(122)
- 加盐 (三国) 邯郸淳(124)
- 瓮帽 (隋) 《启颜录》(126)
- 猩猩 (唐) 裴炎(128)
- 愚人失袋 (唐) 张鷟(130)

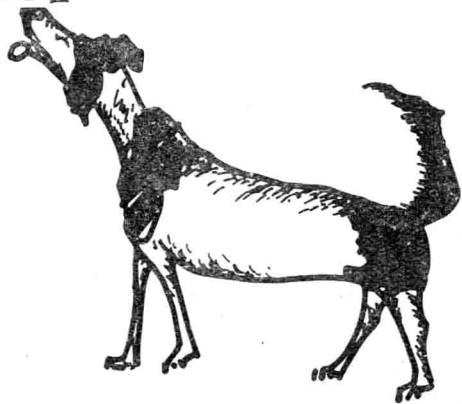
儆舟	(唐) 刘禹锡(132)
哀溺文	(唐) (柳宗元) (134)
鹞说	(唐) 柳宗元(136)
永某氏之鼠	(唐) 柳宗元(138)
蛭螭传	(唐) 柳宗元(140)
黑说	(唐) 柳宗元(142)
口鼻眼眉争辩	《唐语林》(144)
卖油翁	(宋) 欧阳修(146)
扣盘扞烛	(宋) 苏轼(148)
乌贼鱼说	(宋) 苏轼(150)
黠鼠	(宋) 苏轼(152)
河豚鱼说	(宋) 苏轼(154)
拾樵	(宋) 司马光(156)
持烛钻火	《艾子杂说》(158)
鳌渡桥	(宋) 岳珂(160)
钓鱼记	(宋) 林昉(162)
赴火虫	(宋) 林昉(164)
越人穿鼠	(明) 宋濂(166)
蜀鸡	(明) 宋濂(168)
焚鼠毁庐	(明) 宋濂(170)
工之侨献琴	(明) 刘基(172)
安期生与东海黄公	(明) 刘基(174)
客泛彭蠡	(明) 刘基(176)

- 岛人食蛇 (明) 刘基(178)
- 乾鹊与鸂鶒 (明) 刘基(180)
- 粤工操舟 (明) 刘基(182)
- 焚人养猴 (明) 刘基(184)
- 越车 (明) 方孝儒(186)
- 瞽笑 (明) 赵南星(188)
- 搔痒 (明) 刘元卿(190)
- 赤水元珠 (明) 庄元臣(192)
- 宋笈 (明) 《雅谑》(194)
- 琢冰 (清) 唐甄(196)
- 藏虱 (清) 蒲松龄(198)
- 为学 (清) 彭端淑(200)
- 记鸽 (清) 管同(202)
- 瞎子吃鱼 (清) 程世爵(204)



《晏子春秋》

人有酤酒者，为器甚洁清，置表甚长，而酒酸不售。问之里人其故。里人曰：「公之狗猛，人挈（*qì*）器而入，且酤（*gū*）酒，狗迎而噬（*shì*）之，此酒所以酸而不售也。」



宋国国中有家酒馆，酿的酒味道十分醇美，给顾客打的酒分量又准又足，店里的主人、伙计对顾客也十分周到殷勤，打酒的器具总是干干净净的。为了招徕更多的顾客，酒店门前高挂着一面酒旗，相隔几里之外便看见了，格外醒目。

按理，物美、价廉、人勤、器净，生意应当是兴隆的。可是不知怎么搞的，来店里打酒的人却寥寥无几，生意很清淡。酿出的酒无法卖出去，便只好一坛一坛地堆在那里，时间一长，酒放酸了，更没人来买酒了。

店主人看到情况不妙，忧心忡忡，很是着急。他便去找村里的人，想问清楚到底是什么原因。

他见了村里的人，问道：“不知怎么搞的，我店里的酒味道不错，价钱也不高，对顾客也算和气，可是为什么酒却卖不出去呢？”

村里人问他：“你家养了只狗很凶，是吗？”

店主人想了想说：“是的，可这和卖酒有什么关系呢？”

村里人拍拍手说：“这就对了！买酒的人提着酒具进你店里沽酒，刚要装你的酒时，你家的狗却张牙舞爪地跑上来咬他们，这样，人们便不敢上你店里买酒了。这就是你的酒变酸的原因啊！”

从表面看上去，酒和狗之间毫无关系，可正是狗的凶恶才造成了酒卖不出去的结果，所以说看问题不应孤立地看，而应当联系起来看。

五十步笑百步

《孟子》

“填然鼓之，兵刃既接，弃甲曳（yè）
兵而走。或百步而后止，或五十步而后止，
以五十步笑百步，则何如？”

曰：“不可，直不百步耳，是亦走也。”



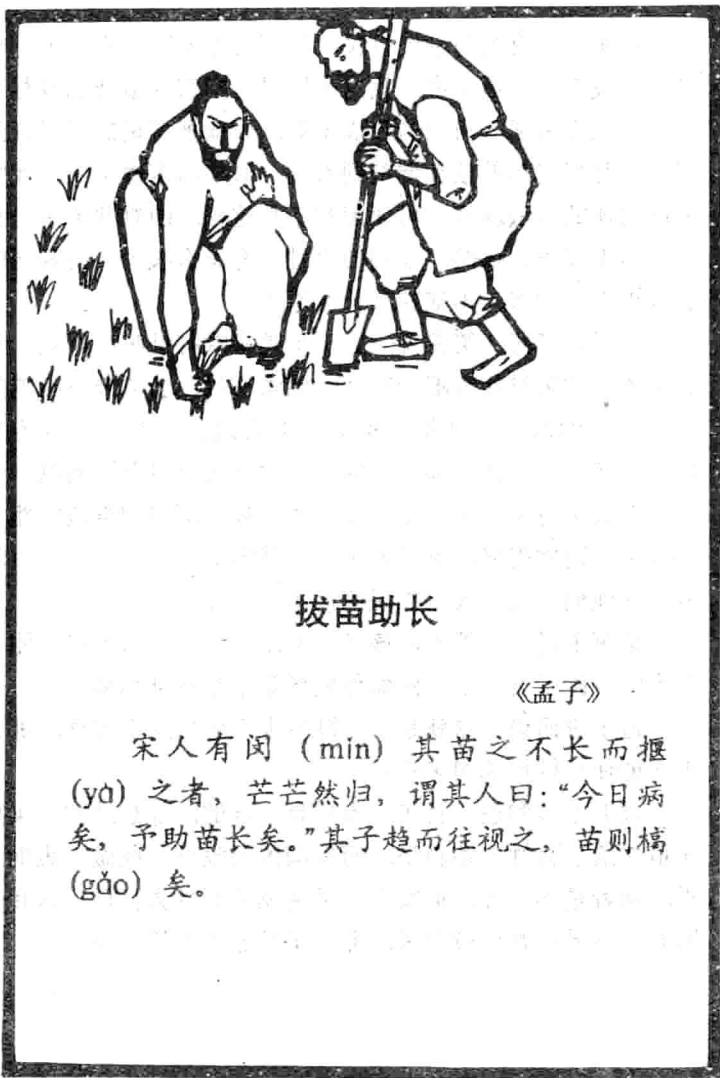
梁惠王很喜欢与别国打仗，战事总是不断。有一天，他把孟子找来，对孟子说：“我这个国君对国家的事情总算尽心了。比方说吧，河内的收成不好，我就把那里的灾民迁到河东，并把河东的粮食调剂到河内。假如河东遭了灾，我也采取同样的办法救济。可邻国却不是这样，国君并不关心百姓，但不知怎么搞的，他们的百姓没有怎么减少，而我国的百姓也未见增多，不知这是什么原因？”

孟子想了想，笑着说：“大王不是喜欢打仗吗？好吧，那我就用打仗来打比方吧。有两个国家交战，当战鼓咚咚响起来之后，两国士兵便枪对枪，刀对刀地打了起来。双方交战，必有一方要败。那么败的一方便丢盔弃甲夺路而逃。士兵中有人逃得快，有人却落在后边。如果那些跑得快的跑了一百步，而跑得慢的跑了五十步，就因此而嘲笑跑了一百步的，说他们怕死，大王你说应该不应该呢？”

梁惠王说：“当然不应该了。那跑五十步的只不过比跑一百步的少跑了五十步，然而他们毕竟也是在逃跑哪。”

孟子进而说：“这就是了。既然大王明白这个道理，那么怎么能使百姓比邻国多呢？”

逃五十步和逃一百步，本质是一样的，都是逃跑。梁惠王虽然给了百姓一些救济，而邻国国君没有这样做。表面上看，两者是不一样，但梁惠王常常驱使百姓去打仗，这和邻国君王不爱百姓比较起来，无异于是五十步笑百步了。



拔苗助长

《孟子》

宋人有闵（mǐn）其苗之不长而揠（yàn）之者，芒芒然归，谓其人曰：“今日病矣，予助苗长矣。”其子趋而往视之，苗则槁（gǎo）矣。

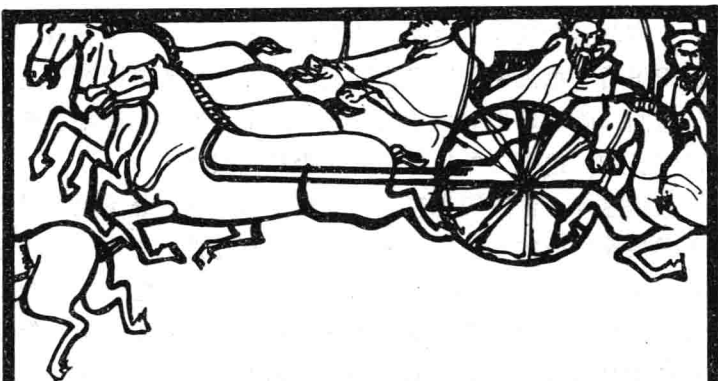
宋国有个农人，生来性情急躁，没有耐心。他将秧苗插进田里后，每天要到地里去好几次，围着地头或蹲在田边好长时间，盼望田里的稻子快些长高起来。他不知道稻子是要慢慢长的，绝不会象他想象的长得那么快。

就这样，他吃饭也想怎么让稻子长得快，睡觉也思量使稻子快速生长的办法，一来二去，可真让他寻思出一个主意来。第二天一早，他来到自己的地里，脱去鞋子，挽起裤管，下到水田中，将每株稻秧挨个从田里拔高了一节。等全部秧苗都拔高一节后，他一屁股坐到地上，高兴地笑了。

他筋疲力尽地回到家里，对家中人说：“真累啊！辛辛苦苦地干了一天，气都喘不过来了。不过，稻子倒是长高了不少。”

家里人听了，有些不相信。他的儿子三蹦两蹦跑出门，到田里去看。他站在田边，不由地愣住了：满田里的稻子叶子都象霜打了一样耷拉下来，开始枯萎了。

这个故事说明：任何事物都有它自身的发展规律，老老实实地按规律办事，就可以把事情办好；相反一味求快，欲速则不达，尽管主观愿望很好，也会把事情搞糟的。



庾公之斯

《孟子》

庾公之斯至，曰：“小人学射于尹公之他，尹公之他学射于夫子。我不忍以夫子之道反害夫子。虽然，今日之事，君事也，我不敢废。”抽矢扣轮去其金，发乘矢而后反。